

Terminál WFMS-IP/ED4

Uživatelský manuál

Terminál WFMS-IP/ED4 je postaven na univerzální platformě grafického terminálu GT-2, kterou využívají např. i terminály pro odvádění výroby, terminály pro otevírání dveří nebo terminály stravovacího systému.

Obsah

Výrobce 4
Kontrola příslušenství 4
Důležité upozornění 4
Bezpečnostní pokyny 5
Upozornění výrobce 5
Pokyny pro bezpečné používání 5
Přehled možných ohrožení při instalaci a práci s přístrojem 5
Likvidace přístroje 5
Popis terminálu WFMS-IP/ED4 6
Části terminálu 6
Demontáž bočních krytů 7
Popis svorkovnice a konektorů 8
Technické parametry terminálu WFMS-IP/ED4 9
Napájení 9
Mechanické parametry 9
Výstupy 9
Rozhraní pro připojení LAN 9
Grafické rozhraní 10
Základní vlastnosti 10
Základní nastavení a ovládání 11
Zapojení docházkového terminálu 11
Nastavení docházkového terminálu 12
Princip činnosti docházkového terminálu 13
Definice událostí docházkového terminálu 13

Zobrazení voleb událostí 14
Volba události 14
Záznam události 15
Potvrzení provedení záznamu události do IS KARAT 15
Formáty času docházkového terminálu 15
Přehledy stavů a událostí v IS KARAT 16
Přehled o aktuálním stavu docházky v IS KARAT 16
Přehled historie událostí na docházkovém terminálu 16
Ignorování chyb, opravy 17
Ignorování opakovaného hlášení dané události 17
Neprovedení nelogického záznamu 17
Automatické korekce záznamů 17
Přiřazení pracovníků ke schématům automatických oprav 18
Výchozí schéma a individuální schémata automatických oprav 18
Záruční podmínky 19
Záruční list 20
Protokol o provedené revizi napájecího zdroje 21
Prohlášení o shodě – terminály řady WFMS-IP 22
Prohlášení o shodě - adapter Sunny 23
Manuál – adapter Sunny 24

Výrobce

TOROLA electronic, spol. s r.o.
Nádražní 906
744 01 Frenštát pod Radhoštěm
IČ 42767555 *Info@torolafren.cz*
DIČ CZ42767555 *www.torolafren.cz*

Kontrola příslušenství

1. *Základní výbava*
   a) *Terminál WFMS-IP/ED4* … *1ks* *verze* ☐ *L* ☐ *H*
   b) *Napájecí zdroj 6V (stabilizovaný)* … *1ks*
   c) *Montážní sada* … *4 ks vrutů s hmoždinkami*
   d) *Papír pro tisk popisků* … *2ks*
   e) *Šablona pro tisk popisků* … *PDF formulář ke stažení na webu výrobce: www.torolafren.cz nabídka* ***Ke stažení***

2. *Volitelná příslušenství/rozšíření*
   a) *Externí čtečka WFMS-IP/EC2* … ☐ *ks* *verze* ☐ *L* ☐ *H*
   b) *Externí čtečka WFMS-IP/EC2* … ☐ *ks* *verze* ☐ *L* ☐ *H*
   c) *Kompatibilní RFID karty* … ☐ *ks* *verze* ☐ *L* ☐ *H*
   d) *Kompatibilní RFID klíčenky* … ☐ *ks* *verze* ☐ *L* ☐ *H*
   e) *Rozšíření záruky* … *viz prodejní doklad*

Důležité upozornění

Jelikož mají všechny terminály WFMS-IP/ED4 z výroby přednastavenu stejnou IP adresu, je v případě instalace více než jednoho terminálu ve stejném segmentu sítě (nebo ovládaných řídícím programem z jednoho serveru) vždy bezpodmínečně nutné instalovat terminály podle kapitoly „Základní nastavení a ovládání“ následovně:

Po zapojení každého jednoho terminálu dle odstavce „Zapojení docházkového terminálu“ uvedené kapitoly je nutno v takovém případě nejdříve změnit jeho IP adresu dle odstavce „Nastavení docházkového terminálu“ uvedené kapitoly a teprve poté je možno zapojit další terminál dle odstavce „Zapojení docházkového terminálu“ uvedené kapitoly, atd.

Bezpečnostní pokyny

Upozornění výrobce

- *Montáž tohoto zařízení doporučujeme svěřit odbornému servisu.*
- *Při montáži je nutné dodržovat všechny příslušné normy a předpisy.*
- *Vlastní montáž provádějte až po prostudování tohoto originálního návodu.*
- *Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávnou montáží nebo špatným nastavením zařízení.*
- *Pro napájení zařízení je bezpodmínečně nutné použití stabilizovaného napájecího zdroje **6V/700 mA** (případně s vyšším proudovým tokem).*
- *Je nutno zamezit jakémukoli styku přístroje s nadměrnou vlhkostí.*

Pokyny pro bezpečné používání

- *Přístroj lze používat pouze k účelům, pro které je technicky způsobilý, v souladu s podmínkami stanovenými výrobcem.*
- *K napájení přístroje používejte výhradně výrobcem schválený dodaný napájecí adaptér se zapojením přes úhlový adaptér.*
- *Přístroj chraňte před vysokou vlhkostí a teplotou.*
- *S přístrojem zacházejte opatrně. Pád přístroje může poškodit desky plošných spojů a způsobit poruchu přístroje.*
- *Nepovolené úpravy přístroje nebo zásahy do jeho vnitřních částí mohou přístroj poškodit a znamenat zánik záruky.*

Přehled možných ohrožení při instalaci a práci s přístrojem

Přestože je přístroj vyroben s respektováním požadavků technických předpisů v oblasti bezpečnosti, není možné technickým provedením tohoto výrobku vyloučit veškerá rizika, která mohou, zejména při neopatrném používání, nastat.

Likvidace přístroje

Výrobek nepatří do komunálního odpadu. Po skončení životnosti jej recyklujte v souladu se zásadami ochrany životního prostředí a dle zákona č. 185/2001 Sb O odpadech. (Evid. č. výrobce AK-051229)



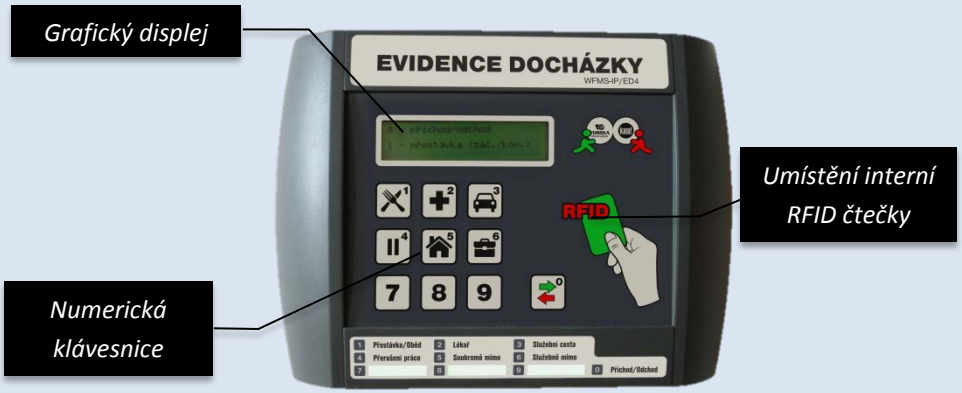
Popis terminálu WFMS-IP/ED4

Terminál WFMS-IP/ED4 slouží pro sběr dat a vyhodnocení docházky zaměstnanců. Terminál je možno řídit prostřednictvím sítě LAN z nadřízeného informačního systému.

Části terminálu

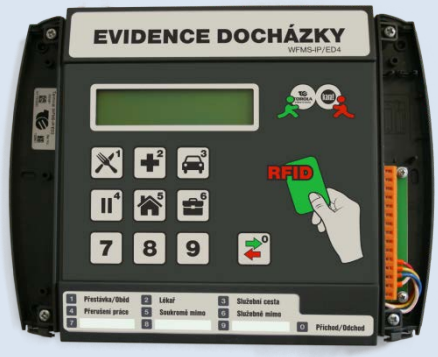
Uvedený systém se skládá z následujících částí:

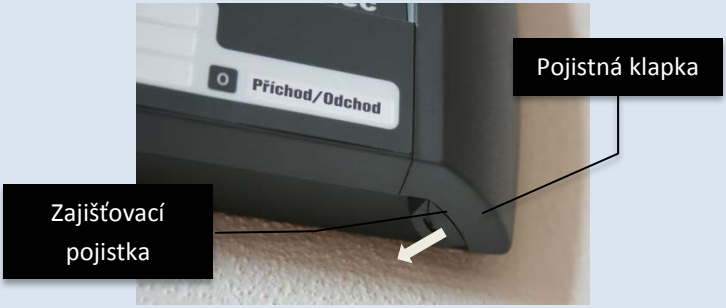
1. *grafický displej s numerickými tlačítky s možností vkládání textu*
2. *rozhraní pro připojení dvou externích čteček (volitelné příslušenství)*
3. *rozhraní pro připojení dvou dvoubarevných indikačních LED*
4. *rozhraní pro připojení LAN sítě*
5. *rozhraní pro připojení elektronického vrátného ke dvěma integrovaným nezávislým relé*



Demontáž bočních krytů

Jemným zapáčením pomocí plochého šroubováku odstraňte zajišťovací pojistky ve spodní části obou bočních krytů (viz obr. dole). Jednou rukou jemně stlačte pojistnou klapku a druhou rukou zvednutím nahoru odstraňte každý boční kryt.





Popis svorkovnice a konektorů

Připojení UTP kabelu



Napájecí zdroj 6V



Svorky zařízení

Svorky zařízení	
REL 1B	*spínaný kontakt relé 1*
REL 1	*báze relé 1*
REL 1A	*rozepínaný kontakt relé 1*
REL 2B	*spínaný kontakt relé 2*
REL 2	*báze relé 2*
REL 2A	*rozepínaný kontakt relé 2*
LED 1R	*svorky k připojení dvoubarevné LED externí*
LED 1G	*čtečky 1 (WFMS-IP/EC1 nebo WFMS-IP/EC2)*
VCC	*napájení externí čtečky 1 (WFMS-IP/EC2)*
DAL 1	*svorky pro připojení externí čtečky 1*
GND	*(WFMS-IP/EC1 nebo WFMS-IP/EC2)*
LED 2R	*svorky k připojení dvoubarevné LED externí*
LED 2G	*čtečky 2 (WFMS-IP/EC1 nebo WFMS-IP/EC2)*
VCC	*napájení externí čtečky 2 (WFMS-IP/EC2)*
DAL 2	*svorky pro připojení externí čtečky 2*
GND	*(WFMS-IP/EC1 nebo WFMS-IP/EC2)*

Technické parametry terminálu WFMS-IP/ED4

Napájení

síťový adaptér	230V/**6V**, 5,5 x 2,1 mm
vstup napájení	5,5 x 2,5 mm
úhlový adaptér	5,5 x 2,1 mm → 5,5 x 2,5 mm
odběr	< 400 mA



Mechanické parametry

rozměry	200mm x 270mm x 48mm
hmotnost	cca 1065 g

Výstupy

REL 1, REL 1A, REL 1B	kontakty relé 1 (8A/250V)
REL 2, REL 2A, REL 2B	kontakty relé 2 (8A/250V)
LED 1R, LED 1G	svorky k připojení dvoubarevné stavové LED 1
LED 2R, LED 2G	svorky k připojení dvoubarevné stavové LED 2
DAL 1, DAL 2	svorky k připojení čteček čipů (rozhraní 1-WIRE)
VCC/2	vývod napájení +12V pro napájení RFID čtečky
GND	uzemněný ⊖ pól

Rozhraní pro připojení LAN

Kompletní převodník Ethernet - RS232 TTL umožňuje jednoduše připojit zařízení k Ethernetu. Stačí sériovou linku připojit přes tento modul k Ethernetové síti. Díky XPortu snadno připojíte Vaše zařízení k Internetu nebo firemnímu Intranetu.

TCP/IP, UDP/IP, ARP, ICMP, SNMP, TFTP, Telnet, DHCP, BOOTP, HTTP, AutoIP.
Sériová linka CMOS (Asynchronní, 5V Tolerant).
Podpora RS422 a RS485. Rychlost 300 Bd až 921600 Bd.

Grafické rozhraní

Je tvořeno prvkem EL16032A se žlutozeleným LED podsvícením. Displej může pracovat buď ve znakovém, grafickém, nebo kombinovaném režimu.

Základní vlastnosti

Viditelná plocha 92x22 mm.
Řadič Sitronix ST7920.
Plocha v grafickém režimu 160 x 32 bodů.
Znakový režim 26 x 4 znaků.
Další funkce:

- *smazání displeje*
- *návrat na výchozí pozici*
- *displej ON/OFF*
- *kurzor ON/OFF*
- *blikání znaku*
- *posun znaku*
- *posun zobrazovaného textu na displeji*
- *vertikální rolování obrazu*

Základní nastavení a ovládání

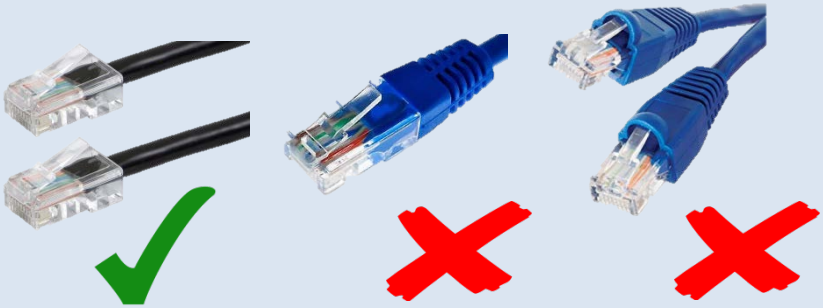
Zapojení docházkového terminálu

Pro zapojení terminálu WFMS-IP/ED4 v režimu docházkového terminálu je zapotřebí pouze pod levým krytem terminálu připojit konektor od dodaného stabilizovaného 6V napájecího zdroje do úhlového adaptéru a zapojit konektor RJ45 vašeho rozvodu sítě LAN. Napájecí i síťový kabel přiveďte pod levý kryt terminálu skrze připravený otvor v zadní stěně terminálu a veďte je k příslušným rozhraním shora.

<u>UPOZORNĚNÍ:</u> Používejte výhradně kabel rozvodu sítě LAN s koncovkou RJ45 ***bez krytky*** *viz obrázek níže.*

Všechna nastavení jsou pak proveditelná vzdáleně.





Nastavení docházkového terminálu

Z výroby je v terminálu nastavena IP adresa 10.16.32.199

Změna IP adresy se provádí prostřednictvím programu LANTRONIX DEVICE INSTALLER, volně stažitelného z https://www.lantronix.com/products/deviceinstaller/

V případě, že je nastavující počítač dle své IP adresy ve stejném segmentu sítě LAN jako nastavovaný terminál, je možno nastavení IP adresy, nastavení síťové správy a dálkového přístupu provést prostřednictvím webového rozhraní bez nutnosti využití programu LANTRONIX DEVICE INSTALLER prostým zadáním IP adresy nastavovaného terminálu do vyhledávacího pole libovolného internetového prohlížeče. Heslo pro přístup k terminálu přes webové rozhraní je z výroby nastaveno na „zas“. Uživatelské jméno není nutno zadávat.

Ostatní uživatelsky nastavitelné záležitosti, související s řídící službou docházkového systému nebo s vlastním IS KARAT, se pak nastavují přímo v IS KARAT v modulu Interní agendy – Docházka.

Důležité upozornění

Pokud pro konfiguraci terminálu připojujete terminál LAN kabelem přímo k PC, je v některých případech nezbytné použít tzv. křížený LAN kabel, jinak přímé propojení nemusí fungovat.

Princip činnosti docházkového terminálu

Základní funkcí terminálu WFMS-IP/ED4 pracujícího v režimu docházkového terminálu je evidence počátků a konců zvolených událostí.





Princip je takový, že pracovník nejdříve zvolí číslo události a poté přiloží identifikační čip do blízkosti čtečky čipů na terminálu, která se nachází mezi písmeny F a I nápisu RFID na čelním panelu terminálu. V závislosti na konfiguraci řídící služba terminálu sama zjistí, jestli se jedná o hlášení začátku nebo konce zvolené události, nebo je začátek a konec rozlišen konkrétní čtečkou čipů, ke které byl čip přiložen.

Události se definují a chování docházkového terminálu i vazeb na IS KARAT se nastavuje přímo v IS KARAT.

Definice událostí docházkového terminálu

Teoreticky lze nadefinoval nekonečný počet událostí, nicméně z praktického hlediska je vhodné, aby byl jejich počet nejvýše 10, protože na terminálu WFMS-IP/ED4 je právě 10 numerických kláves označených 0 – 9 a každou nadefinovanou událost je v takovém případě možno zvolit stiskem jediného tlačítka. Při počtu událostí od 11 do 100 by již pro výběr události s číslem mezi 10 a 99 bylo potřeba stisknout dvě tlačítka. Sedm kláves 0-6 má již z výroby přiřazen piktogram.



Zobrazení voleb událostí

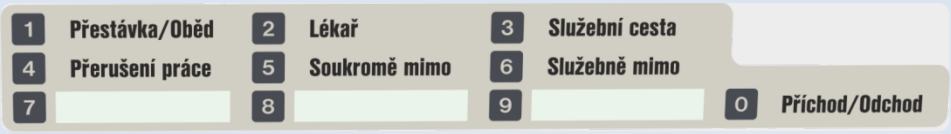
K tomu, aby pracovník věděl, jakou klávesu pro volbu události má zvolit, slouží piktogramy, případně informace o očíslování jednotlivých událostí, umístěná na dolním štítku s popisky.

Zasunovací popisky se vyměňují zespodu vždy po jednom:

1. sloupec – popisek události tlačítka ***7***
2. sloupec – popisek události tlačítka ***8***
3. sloupec – popisek události tlačítka ***9***

Popisky se tisknou uživatelsky podle nadefinovaných událostí přiřazených jednotlivým tlačítkům na list papíru formátu A4 o doporučené tloušťce cca 100 µm (mikrometrů).

Šablona pro tisk zasunovacích popisků je přístupná ke stažení na webu www.torolafren.cz >> Ke stažení



Volba události

Po stisku tlačítka, kterému je přiřazena nějaká událost, je zobrazen název této události, aktuální čas a uživatelský popisek.

Až do přiložení identifikačního čipu ke čtečce čipů na terminálu je možno tento výběr události měnit. Vždy platí poslední zvolená událost.



Záznam události



Po přiložení identifikačního čipu je zobrazen aktuální stav pracovníka v evidenci docházky přítomen/nepřítomen (myšleno ve firmě a v pracovním procesu) a informace o tom, že je prováděn záznam do evidence docházky.

Potvrzení provedení záznamu události do IS KARAT

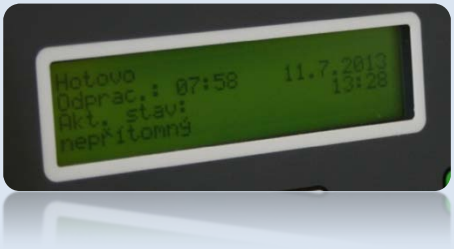


Po dokončení záznamu do docházky v IS KARAT terminál zobrazí nový stav pracovníka v evidenci docházky a ozve se i krátký akustický signál potvrzující korektní provedení záznamu.

V případě výskytu chyby terminál zobrazí chybové hlášení a ozve se dlouhý akustický signál znamenající chybu.

Doba, po kterou je informace zobrazena, je nastavitelná programově v řídící službě terminálu.

Formáty času docházkového terminálu



Při hlášení konce absence (např. přestávka) zobrazuje terminál trvání absence v minutách.

Při hlášení konce pracovní doby zobrazuje terminál dobu od zahlášení příchodu do okamžiku zahlášení odchodu ve formátu hh:mm.

Přehledy stavů a událostí v IS KARAT

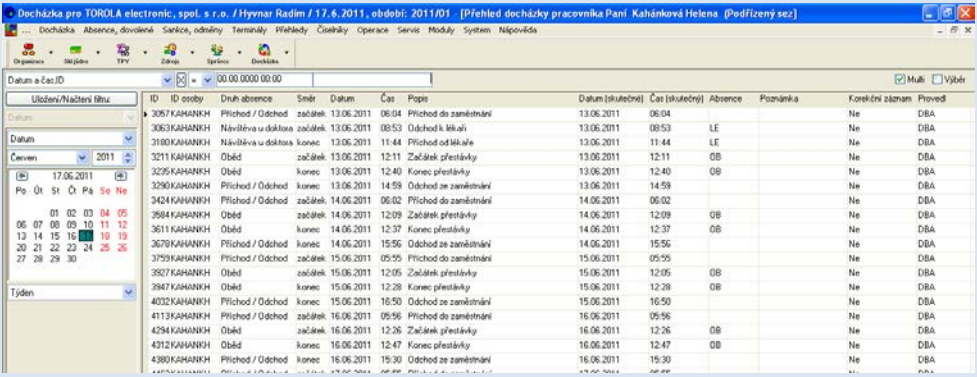
Přehled o aktuálním stavu docházky v IS KARAT

V přehledu docházky v IS KARAT pak může oprávněný uživatel díky tomuto online docházkovému systému v každém okamžiku a odkudkoli, odkud se může přihlásit do IS KARAT, zjistit, jaký je aktuální stav docházky pracovníků.



Přehled historie událostí na docházkovém terminálu

U kteréhokoli vybraného pracovníka může zjistit třeba i celou historii jeho „pípání“ na docházkových terminálech.



Ignorování chyb, opravy

Ignorování opakovaného hlášení dané události



Terminál lze přímo v IS KARAT nastavit tak, aby po určitou dobu ignoroval opakované hlášení dané události, tedy aby např. během 5 minut po sobě nešel opakovaně zahlásit začátek přestávky, apod. Toto nastavení se vždy vztahuje ke konkrétní události a lze jej tedy nadefinovat individuálně pro každou událost v řídící službě terminálu.

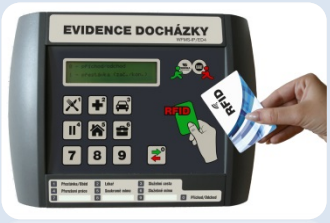
Neprovedení nelogického záznamu



Terminál rovněž programově hlídá, aby uživatel neprovedl nějaký nelogický záznam do docházky, například neprovedl zahlášení konce přestávky v situaci, kdy nemá zahlášen její začátek, apod.

Automatické korekce záznamů

Terminál může do docházky rovněž automaticky doplňovat chybějící záznamy.



Např. když pracovník, který má pracovní dobu definovanou ve schématu od 6:00, byl hned z rána u lékaře a teprve od lékaře přišel v 8:00 do práce a zaevidoval si rovnou konec návštěvy lékaře, tak systém provede do docházky dva tzv. korekční záznamy, jeden s uvedením času začátku práce v 6:00, druhý s uvedením začátku návštěvy lékaře v 6:00 a teprve poté zapíše hlášený konec návštěvy lékaře již s aktuálním časem 8:00.

Minimalizuje se tak nutnost zásahu personalisty do evidence docházky k provedení korekčního záznamu.

Přiřazení pracovníků ke schématům automatických oprav

Pro správné fungování automatických korekcí je nutno definovat schémata a poté ke každému tomuto schématu přiřadit pracovníky, pro které bude toto schéma platit.

Vhodné je tedy mít pracovníky rozděleny do několika skupin podle sjednané pracovní doby, a po nadefinování příslušného schématu k němu všechny osoby z této skupiny přiřadit.





Výchozí schéma a individuální schémata automatických oprav

Pro každého pracovníka, kterého z důvodu odlišností nelze zařadit do žádné skupiny, je nutno pro správné fungování automatických korekcí definovat individuální schéma.

U všech pracovníků, kteří nejsou přiřazeni k žádnému uživatelsky definovanému schématu, je v případě aplikace automatických korekcí použito tzv. výchozí schéma, které je rovněž možno nadefinovat.





Definice schématu pochopitelně počítá se směnným provozem.

Záruční podmínky

1. *Záruka se řídí dle zákona 89/2012 Sb., občanský zákoník, záruční doba začíná běžet dnem převzetí zboží a je sjednaná na dobu 24 měsíců.*
2. *Kupující je povinen při převzetí zboží prohlédnout a o případných vadách bez zbytečného odkladu informovat prodávajícího.*
3. *Při reklamaci má kupující právo na bezplatné odstranění vady; jestliže je vada neodstranitelná, může kupující požadovat slevu z ceny nebo výměnu zboží. Při výměně zboží za jiné začíná běžet nová záruční doba.*
4. *Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.*
5. *V případě reklamace je kupující povinen doložit záruční list a popis závady.*
6. *Uživatel je povinen provozovat zařízení v souladu s podmínkami uvedenými v uživatelském manuálu.*
7. *Záruka se nevztahuje na:*
    - *mechanické poškození vzniklé pádem, nárazem, úderem nebo poškozením při přepravě*
    - *poškození výrobku neodvratnou událostí (živelná pohroma, blesk, požár, voda atd.), nebo tzv. vyšší mocí*
    - *závady zaviněné nesprávným nastavením, či montáží zařízení, případně manipulací neodpovídající uživatelskému manuálu*
    - *poškození výrobku vzniklé použitím jiného než výrobcem předepsaného napájecího zdroje*
    - *vady způsobené neodborným zásahem nebo opravou zařízení osobou, která k tomu není prodejcem oprávněna.*
8. *V případě neoprávněné reklamace budou náklady spojené s reklamací účtovány kupujícímu.*
9. *Při vzniku závady kontaktujte svého prodejce.*

Záruční list

TERMINÁL WFMS-IP/ED4

Výrobní štítek	

PRODEJCE

Datum prodeje	
Název	
Adresa	
IČ	

Razítko a podpis prodejce

ZÁZNAMY O UPLATNĚNÍ ZÁRUKY

Důvod reklamace	*Číslo reklamace*	*Výsledek*	*Datum a podpis prodejce*
1			
2			
3			
4			

Protokol o provedené revizi napájecího zdroje

Na základě §4. odst. 1c) zákona č. 309/2006 Sb, NV č. 378/2001 Sb., dle metodiky ve smyslu ČSN 33 1600 ed.2 byla provedena revize napájecího zdroje.

ČÍSLO PROTOKOLU A VÝROBNÍ ČÍSLO NAPÁJECÍHO ZDROJE

Výrobní štítek

VYHODNOCENÍ REVIZE A KONTROLY NAPÁJECÍHO ZDROJE

Zkouška chodu	*Vyhověl*
Prohlídka zdroje	*Vyhověl*
Výsledek měření	*Vyhověl*
CELKOVÉ VYHODNOCENÍ	***Vyhověl***

Datum revize .....

Revizní technik .....

Prohlášení o shodě – terminály řady WFMS-IP

TOROLA electronic

ISO 9001 & ISO 14001

TOROLA electronic, spol. s r.o.
IČO 42767555, DIČ CZ42767555
Zápis v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, oddíl C, vložka 1966
Sídlo firmy: Míru 1319, Frýdek-Místek, 738 01, Česká republika, www.torolafren.cz

Myšlenkami k dokonalosti

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce (zplnomocněný zástupce)

TOROLA electronic spol. s r.o.
Míru 1319
73801 Frýdek-Místek
Zastoupený: Ing. Tomášem Havlíkem

Výrobek

Terminál řady WFMS-IP postavený na platformě GT-2

Varianty a typové označení

WFMS-IP	*Terminál traceability*
WFMS-IP/DT1	*Dveřní terminál (DALLAS)*
WFMS-IP/DT2	*Dveřní terminál (RFID)*
WFMS-IP/SO2	*Objednávací terminál (DALLAS)*
WFMS-IP/ED3	*Terminál evidence docházky (DALLAS)*
WFMS-IP/ED4	*Terminál evidence docházky (RFID)*

Prohlašuje výhradně na vlastní zodpovědnost, že výše uvedená zařízení jsou ve shodě s následujícími normami:

České normy	*Evropské normy*
ČSN EN 50148:97	*EN 50148:95 including amendments*
čl. 11.1.1, 11.1.2, 11.1.3, 11.1.4, 11.1.5, 11.2	*articles 11.1.1, 11.1.2, 11.1.3, 11.1.4, 11.1.5, 11.2*

a následujícími nařízeními vlády, ve znění pozdějších předpisů (NV):

NV 18/2003 Sb. v platném znění	*89/336/EEC – including amendments*

Elektrotechnický zkušební ústav, s.p.
Pod listem 129, 171 02 Praha 8 – Troja, Česká republika

Zkoušel/certifikoval výrobek GT-2, na němž jsou postaveny všechny výše uvedené terminály řady WFMS-IP a vydal pro něj:

EZÚ zkušební protokol č. 403199-01/01 ze dne 22. 10. 2004

Datum vydání: *19. 3. 2018*
Místo vydání: *Frenštát pod Radhoštěm*
Vystavil: *Ing. Tomáš Havlík – jednatel*

Ing. Tomáš Havlík
jednatel společnosti

Prohlášení o shodě - adapter Sunny

Sunny Your only power source

COMPUTER TECHNOLOGY EUROPE, s.r.o.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We:

SUNNY Computer Technology Europe, s.r.o.
Trnkova 156
Brno, 628 00, Czech Republic

VAT: CZ26920026
tel.: +420-544500327
fax.: +420-544500328

Declare under our sole responsibility that all **SYS1381 Series** supply products carrying the CE-mark are in conformity with the provision of the Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC, Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC of the European Communities.

Conformity with directive is presumed by conformity with the following harmonized standards:

Safety:	EN 60950-1:2006+A11+A1+A12
Electromagnetic compatibility:	EN 55022: 2010 Class B EN 55024: 2010 EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009 Class A EN 61000-3-3:2008
Environmental:	**Restriction of Hazardous Substances** RoHS Directive 2011/65/EU EN 50581:2012 **Waste of Electrical and Electronic Equipment** WEEE Directive 2002/96/EC

In Brno 19.11.2013

Bc. Petr Nešpor
Director of European operations

Sunny
Computer Technology Europe, s.r.o.
Czech Republic, VAT:CZ26920026
Trnkova 156, 628 00 Brno
Tel.:+420 544 500 327
www.sunny-euro.com

Trnkova 156
628 00 Brno
Czech Republic
www.sunny-euro.com

Tel.: +420 544 500 327
Fax: +420 544 500 328
Email: sunny@sunny-euro.com
GPS Position:49.20196,16.67798

CIN:26920026 | VAT:CZ26920026
Bank details
Raiffeisenbank a.s. | Janská 1/3 | 60200 Brno 1520570001/5500
IBAN: CZ6955000000001520570001 SWIFT (BIC): RZBCCZPP

Manuál – adapter Sunny

Dovozce pro Evropu:
SUNNY COMPUTER TECHNOLOGY EUROPE s.r.o
Trnkova 156, 628 00 Brno
www.sunny-euro.com

Napájecí zdroj 230 V - návod

Postupujte dle následujícího návodu.
Řiďte se při tom údaji, které jsou uvedené na štítku napáječe a spotřebiče.

1. Zkontrolujte, zda se výstupní napětí adaptéru shoduje s napětím, které vyžaduje přístroj, pro který jej hodláte použít.
2. Výstupní napětí napáječe musí být stejně jako je na spotřebiči. Má-li napáječ přepínač napětí, nastavte jej.
3. Má-li napáječ více výstupních případně i vstupních konektorů, vyberte příslušný a připojte jej k napájecí.
4. Zkontrolujte, zda se shoduje polarita +/ - adaptéru s napájeným přístrojem. U některých napáječů lze nastavit polaritu výstupu přepínačem. Bod 4 neprovádějte, má-li napáječ na výstupu střídavě napětí.
5. Propojte napáječ s napájeným spotřebičem.
6. Zapojte napáječ do příslušné elektrické sítě (síťový napáječ do 230V/50Hz, automobilový do 12V DC)



Upozornění: Nefunguje-li napáječ nebo spotřebič správně, IHNED je odpojte! Pokud napáječ nepoužíváte, odpojte je že sítě. Nezakrývejte, zajistěte přístup vzduchu pro dostatečně chlazení. Používejte jen ve vnitřním, suchem prostředí. Chraňte před vodou a vlhkém, neobsluhujte mokrýma rukama! Jiné použití adaptérů by mohlo způsobit jejich poškození nebo zničení. Nevhodné použití může být dále spojeno s nebezpečím vzniku zkratu, požáru, úrazu elektrickým proudem atd. Výrobek jako takový nesmí být měněn nebo přestavován! Poškozený nebo vadný napáječ nepoužívejte!

Dovozce pro Evropu:
SUNNY COMPUTER TECHNOLOGY EUROPE s.r.o
Trnkova 156, 628 00 Brno
www.sunny-euro.com

Napájecí zdroj 230 V - návod

Postupujte dle následujícího návodu.
Řiďte se při tom údaji, které jsou uvedené na štítku napáječe a spotřebiče.

1. Zkontrolujte, zda se výstupní napětí adaptéru shoduje s napětím, které vyžaduje přístroj, pro který jej hodláte použít.
2. Výstupní napětí napáječe musí být stejně jako je na spotřebiči. Má-li napáječ přepínač napětí, nastavte jej.
3. Má-li napáječ více výstupních případně i vstupních konektorů, vyberte příslušný a připojte jej k napájecí.
4. Zkontrolujte, zda se shoduje polarita +/ - adaptéru s napájeným přístrojem. U některých napáječů lze nastavit polaritu výstupu přepínačem. Bod 4 neprovádějte, má-li napáječ na výstupu střídavě napětí.
5. Propojte napáječ s napájeným spotřebičem.
6. Zapojte napáječ do příslušné elektrické sítě (síťový napáječ do 230V/50Hz, automobilový do 12V DC)



Upozornění: Nefunguje-li napáječ nebo spotřebič správně, IHNED je odpojte! Pokud napáječ nepoužíváte, odpojte je že sítě. Nezakrývejte, zajistěte přístup vzduchu pro dostatečně chlazení. Používejte jen ve vnitřním, suchem prostředí. Chraňte před vodou a vlhkém, neobsluhujte mokrýma rukama! Jiné použití adaptérů by mohlo způsobit jejich poškození nebo zničení. Nevhodné použití může být dále spojeno s nebezpečím vzniku zkratu, požáru, úrazu elektrickým proudem atd. Výrobek jako takový nesmí být měněn nebo přestavován! Poškozený nebo vadný napáječ nepoužívejte!

© 2020 TOROLA electronic, spol. s r.o.